

## TWENTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME— SEPTEMBER 7, 2014

### Intentions

### Annunci

#### Saturday, September 6, BVM

5:00 pm Giuseppe Morena; Umberto Palaia; Valter Rinaldo; Romolo Castano

5:30 pm (Surrey) Jose Bujan Dobao; Aris Peña; Ana Acosta; Concepción Avendaño; Angelita Garcia Lemus

#### Sunday, September 7, Twenty-Third Sunday in OT

8:30 am Tarcisio Lovison; Gino Bosa; Gerarda Ciamarra; Antonio Iaquina; Deceased of Palcich Family; Special Int. Meana Family; St Faustina & P. Pio; In thanksgiving to OLS; Raffaele Megaro

10:00 am Pro Populo

11:30 am Gennaro Matino; Grazia Cusati; Mauro Di Fluri; Stefano Sponza; Antonio & Maria Bassanese; Vera Zacchigna; Joaquina Olivera; Agostino Imperadiero; Anita Pillay; Pietro DiMarchi; Maria Gentile; Emma & Michele Lazizzera; All Saints; Tacing, Jesie & Rolando Hernandez

1:00 pm Cumpleaños de Carmen Angelucci; Roque Antonio Argueta; Florindo Acevedo; Juan Ibacache Estay Aida & Alicia Ibacache

6:30 pm (Coquitlam)

7:00 pm

#### Monday, September 8, The Nativity of the BV Mary

8:00 am Alfonso Crescenzo; Maria, Adela, Carmela & Luigi Garibaldi; Giuseppina Verreto; Emma & Michele Lazizzera; Agostina & Rosina Pietramala; Liliana Cosci; Luigi, Maria, Leonardo & Primo Bordi; Raffaele Megaro; In onore alla Madonna delle Grazie

6:30 pm

#### Tuesday, Sept 9, St Peter Claver, Priest

8:00 am Antonietta Mastromonaco

6:30 pm

#### Wednesday, September 10,

8:00 am Giuseppe Morena

6:30 pm Astrid Herrera

#### Thursday, September 11,

8:00 am Raffaele Megaro

6:30 pm Giuseppe Morena

#### Friday, September 12, The Most Holy Name of Mary

8:00 am Defunti Famiglia Magliocco

6:30 pm Int. of Manuel Tamashiro

#### Saturday, September 13, St John Chrysostom, Bishop

8:30 am Maria Giuseppa Iorio; Maria & Angelo Pasquale Iorio; Giuseppa Cocco; Guido Morassut

5:00 pm Do Paco Family; Emma & Michele Lazizzera; Steven Trasolini

5:30 pm (Surrey)

#### Sunday, September 14, The Exaltation of the Holy C.

8:30 am Caterina Corea; Armando Pavan; Salvatore & Francesca Renzullo; Romano Bigioli; Alberto Parolini; Francesco Ferrato

10:00 am Maria Sferra; Antonio & Giuseppe Marzitelli; Cristian & Lina Volpe; Giuseppe Ambrosio; Cesare Vincenzo; Antonio, Ferdinanda & Michele Martino; Cesare DelMonte; Gennaro Gasbarro; Michele Liguori; Antonio Patella; Paolo Zucchi; Mario Bassanese; Nicola, Beatriz & Domenico Minichiello; Raffaele Megaro; Francesco & Agata Salfi; Salvatore & Bruno Valente; Marino Piana; Raffaele, Maria Rosa & Antonietta Cristiano

11:30 am Pro Populo

1:00 pm 48 Aniv de Bodas de Augusto & Maria Luisa Ramirez

6:30 pm (Coquitlam)

7:00 pm Giuseppe Capozzi

**XXIII Domenica del T. O:** Il Vangelo secondo Matteo presenta il discorso ecclesiale di Gesù, le parole per la sua Chiesa, per i suoi discepoli sul: perdono, la preghiera, l'accoglienza, la cura della santità dell'altro per mezzo della correzione fraterna e il servizio.



#### Festa della Madonna Addolorata

- ◆ Lunedì, Sept 8 —Italiano
- ◆ Martedì, Sept 9 —Spagnolo
- ◆ Mercoledì, Sept 10 —Inglese
- ◆ Giovedì, Sept 11 —Italiano
- ◆ Venerdì, Sept 12 —Spagnolo

#### Chiusura del Centenario

#### Sabato, Sept 13

- ◆ Mezzo giorno... Hot dog lunch
- ◆ 1:00 pm—4:30 pm Giochi per i bambini & genitori
- ◆ 5:00 pm —Santa Messa
- ◆ 6:30 pm —Simple Buffet Dinner —La entrata è gratis, ma telefonate per dire quanti di voi parteciperete. Portate, per favore, dolci e biscotti per condividere insieme.
- ◆ 7:30 pm – 11:00 pm —Ballo

#### Domenica, Sept 14

- ◆ 7:00 pm —Messa, Processione, Rinfresco

**I Laici Scalabriniani**, durante Labour Day, hanno raccolto \$1,292, la cui somma sarà inviata alla Casa del Migrante di Tijuana. Grazie mille!

**Festa d'addio per Suora Pilar Espizua, cmt:** Sr Pilar ritornerà in Spagna, dopo tante belle esperienze di fede e di apostolato in mezzo a noi. La salutiamo con affetto e gratitudine Domenica 21 sett durante la Messa spagnola. Grazie mille, cara Sora Pilar!

**Conferenza Carismatica Cattolica:** Venerdì 19 sett dalle 7-9:30 pm & Sab, Sept 20 dalle 10-8:30 pm. Sta Messa alle 7pm a St Matthew's Church, Surrey presieduta dall'Arciv Miller. Tickets \$10. Telefonate Lennie 604-597-8227; www.vccrs.ca

- ◆ If you wish to lead a dignified and fulfilling life, you have to reach out to others and seek their good!
- ◆ Si deseas una vida digna y plena, debes ayudar a otros y buscar siempre su bienestar.
- ◆ Se volete una vita degna e piena, dovete aiutare altre persone e cercare il loro benessere.

PP FRANCESCO

## CELEBRATING 100 YEARS OF BEING CHURCH!

**XXIII Sunday in OT:** The fruits of charity are joy, peace and mercy; charity demands beneficence and fraternal correction; it is benevolence; it fosters reciprocity and remains disinterested and generous; it is friendship and communion: «Love is itself the fulfillment of all our works ». (CCC, 1829)



**The Feast of Our Lady of Sorrows**

- ◆ Monday, Sept 8 —Italian
- ◆ Tuesday, Sept 9 —Spanish
- ◆ Wednesday, Sept 10 —English
- ◆ Thursday, Sept 11 —Italian
- ◆ Friday, Sept 12 —Spanish

**Closing of our Centennial**

**Saturday, Sept 13**

- ◆ Noon... Hot dog lunch
- ◆ 1:00 pm—4:30 pm Games for kids and parents
- ◆ 5:00 pm —Holy Mass
- ◆ 6:30 pm —Simple Buffet Dinner —The dinner is free, but call or email [sorrows@shaw.ca](mailto:sorrows@shaw.ca) to let us know how many are coming. Please bring a desert to share with others.
- ◆ 7:30 pm – 11:00 pm —Dance

**Sunday, Sept 14**

- ◆ 7:00 pm —Mass, Procession, Refreshments

**PREP-Catechism Classes 2014-2015**

• **RCIA**— is a journey into the Catholic Faith...

**Labour Day Parking** by Lay Scalabrinians raised \$1,292. It will be sent to Casa del Migrante in Tijuana, Mex. We express our sincere thanks for their time and voluntary work in accomplishing this deed of charity.

**YOUTH DISCOVERY DAY RETREAT:** All youth age 13–18 are invited to attend a Day Retreat on Sat, Sept 20 in the OLOS Gym from 9am to 7:30 pm. To register please email [olosyouthgroup@gmail.com](mailto:olosyouthgroup@gmail.com)

**Annual Catholic Charismatic Conference — Be Healed:** On Friday, Sept 19 from 7-9:30 pm & Sat, Sept 20 from 10-8:30 pm. Mass at 7pm at St Matthew's Church, Surrey presided over by Archb Miller. Tickets \$10. For more info call Lennie 604-597-8227 or [www.vccrs.ca](http://www.vccrs.ca)

**Farewell for Sr Pilar Espizua, cmt** will be on Sunday, Sept 21 at 1 pm in recognition for her dedicated service. Sr Pilar will go back to Spain, after beautiful experiences of faith & apostolate among us!

**Life in the Spirit Seminar** (Oct 2nd to Nov 13th), 7:30 to 9:00 pm, will help us use and develop more fully the gifts of the Holy Spirit, specially in prayer groups and healing ministry. The seminar is free, but pre-registration is required. If interested, please fill out a form and place it in the box at the entrance.

**2 bedroom suite for rent** on 5th & Nanaimo. \$1,300; call Teresa 604-254-4933.

Haznos sensibles, Señor, a las necesidades de quien sufre. Que forjemos la santidad del otro, con tacto y humildad, por medio de la corrección fraterna, según nos enseña el Jesús!

**Fiesta de Ntra Sra de los Dolores**



- ◆ Lunes, Sept 8 —Italiano
- ◆ Martes, Sept 9 —Español
- ◆ Miércoles, Sept 10 —Inglés
- ◆ Jueves, Sept 11 —Italiano
- ◆ Viernes, Sept 12 —Español

**Clausura del Centenario**

**Sábado, Sept 13**

- ◆ Medio día... Almuerzo
- ◆ 1:00 pm—4:30 pm Juegos para padres e hijos
- ◆ 5:00 pm —Santa Misa
- ◆ 6:30 pm —Simple Buffet Dinner - La cena es gratis, pero comunícanos cuántos asistirán. Por favor, trae algún postre para compartir!
- ◆ 7:30 pm – 11:00 pm —Baile

**Domingo, Sept 14**

- ◆ 7:00 pm —Misa, Procesión, Refreshcos

• **Catequesis Prep 2014-2015**

• **RICIA —Rito de Iniciación Cristiana para Adultos:** es un programa de fe y catequesis...

• **Preparación Matrimonial:** Ponte en contacto con uno de los sacerdotes e inicia el proceso!

**Estacionamiento en Labour Day** los Laicos Scalabrinianos colectaron \$1,292, que serán enviados a Casa del Migrante de Tijuana, Mex. ¡Mil gracias por su testimonio y apoyo para los migrantes!

**Retiro para Jóvenes:** Jóvenes entre 13-18 están invitados a un día de retiro el sáb 20 de sept. de 9 a 7:30 pm en el gimnasio parroquial. Cuesta \$5 e incluye actividades diarias, comida y pasabocas. Regístrate en [olosyouthgroup@gmail.com](mailto:olosyouthgroup@gmail.com)

**Conferencia Carismática Católica —Sana:** El viernes 19 de sept de 7-9:30 pm & Sáb 20 de 10-8:30 pm. Misa a las 7 pm en St Matthew's Church, Surrey. Boletos a \$10. Más info en [www.vccrs.ca](http://www.vccrs.ca); o con Lennie 604-597-8227.

**Despedida Hna Pilar Espizua, cmt:** Hna Pilar regresará a España, después de tantas vivencias de fe y apostolado entre nosotros. Despidámosla con cariño y gratitud el día domingo 21 de sept durante la Misa de la 1 pm.

**Retiro Renovación Carismática "Para Dios no hay nada imposible":** del viernes 26 al domingo 28 de sept. Para más información habla con Hna María Soledad.

**Sunday Collection**

August 31, 2014	
Loose	\$ 1,121
Envelopes	\$ 5,115
<b>Total</b>	<b>\$ 6,236</b>